



Lussemburgu, 18.04.2023

RÉF.: CDT-AD6–2023–04 -
Maniġer tal-Għoti ta' Servizzi
GRAD: AD6
DIPARTMENT: Dipartiment tal-Informatika
POST TAL-IMPJIEG: Il-Lussemburgu

Iċ-Ċentru tat-Traduzzjoni għall-Korpi tal-Unjoni Ewropea (minn hawn 'il quddiem iċ-“Ċentru tat-Traduzzjoni”) ġie stabbilit fl-1994 biex jipprovdi servizzi ta' traduzzjoni għall-korpi varji tal-Unjoni Ewropea. Huwa bbażat fil-Lussemburgu. Mit-twaqqif tiegħu, l-ammont ta' xogħol taċ-Ċentru żdied b'mod konsiderevoli, u issa jimpjega madwar 200 persuna.

Biex jissodisfa l-htigijiet tad-dipartiment tal-informatika – it-taqsimha tal-Infrastruttura tal-IT, iċ-Ċentru tat-Traduzzjoni qed jorganizza proċedura ta' selezzjoni sabiex jistabbilixxi lista ta' riżerva¹ għar-reklutaġġ ta' aġent temporanju² responsabbli mill-għoti ta' servizzi tal-infrastruttura tal-IT.

L-ambjent tal-infrastruttura taċ-Ċentru tat-Traduzzjoni huwa bbażat l-aktar fuq soluzzjonijiet tal-Microsoft, fil-livell tal-infrastruttura (servers Windows, Sharepoint, Teams, Exchange Online, SCCM, SCSM, Orchestrator) u fil-livell ta' ambjenti ta' żvilupp u lingwi użati għal soluzzjonijiet żviluppanti internament.

L-ambjenti bażiċi tad-*data* (prinċipalment Oracle) u tagħlim awtomatiku huma ospitati fuq Linux.

Dawn il-pjattaformi huma virtwalizzati fuq VMWare jew ospitati fuq servers fiżiċi. Iċ-Ċentru beda juża servizzi ġodda fuq ambjenti ta' cloud Azure u AWS.

L-infrastruttura tan-network hija bbażata fuq it-teknoloġiji Cisco u HPE għar-routing u l-bdil, kif ukoll fuq soluzzjonijiet ta' sigurtà F5 Networks u PaloAlto.

¹ L-istess lista ta' riżerva tista' tintuża għar-reklutaġġ ta' aġenti temporanji skont l-Artikolu 2, punt b), u ta' aġenti kuntrattwali skont l-Artikolu 3, punt a), tal-Kondizzjonijiet tal-Impjeg Applikabbli għall-Aġenti l-Ohra tal-Unjoni Ewropea. Il-lista ta' riżerva tista' tiġi kondiviza wkoll ma' aġenziji oħra tal-UE, jekk dan ikun meħtieġ mill-htigijiet tas-servizz.

² L-aġenti interni impjegati bħala aġenti temporanji skont l-Artikolu 2, punt f) tal-CEOS (grupp ta' funzjonijiet AD) jistgħu japplikaw abbażi ta' din il-pubblikazzjoni li mbagħad tiswa bħala publikazzjoni interna.

NATURA TAL-KOMPITI

a) Assistenza għas-superjur ġerarkiku:

- jassisti lill-Kap tas-Sezzjoni tal-Infrastruttura tal-Informatika fil-ġestjoni tiegħu ta' kuljum tas-servizz; jaġġorna d-dokumenti amministrattivi u tekniċi u jikkontribwixxi għal klima tajba ta' xogħol u fiduċja, sabiex jipromwovi t-tifjib kontinwu tal-kwalità tal-funzjonament tas-servizz.
- jiżgura r-rwol ta' backup tal-persuna responsabbli mis-sezzjoni tal-Infrastruttura tal-Informatika

b) Attivitajiet ta' ġestjoni u ta' monitoraġġ:

- L-iżgurar tat-twassil ta' ambjenti u servizzi:
 - jirċievi u jistudja talbiet għall-istabbiliment ta' ambjenti u servizzi tal-infrastruttura tal-informatika
 - L-istabbiliment ta' lista ta' prerekwiziti, l-impatti tal-istudju u l-kompatibbiltà bejn is-servizzi/il-prodotti
 - L-istabbiliment ta' pjanijiet ta' skjeramenti, is-superviżjoni tal-applikazzjoni tagħhom
 - Jikkoordina l-operazzjonijiet li għandhom jitwettqu mit-timijiet tat-Taqsima
 - Garanzija tal-livell ta' sigurtà tal-kunsinni
 - L-valida l-konformità tal-ambjenti u s-servizzi li għandhom jitwasslu mat-talbiet tal-klijenti (taqsimiet oħra tad-dipartiment tal-IT, unitajiet tan-negożju taċ-Ċentru)
- Parteċipazzjoni fis-selezzjoni tal-prodotti:
 - Matul l-istudju għas-selezzjoni ta' prodott ġdid, b'installazzjoni lokali jew bi sħab:
 - L-istabbiliment tal-lista ta' prerekwiziti, l-istudju tal-impatti, il-verifika tal-livell possibbli ta' integrazzjoni tal-prodott fl-arkitettura eżistenti
 - Stabbiliment tal-ippjanar tal-kapaċità
 - Tikkunsidra s-sigurtà tas-soluzzjoni biex toħroġ opinjoni dwar is-sigurtà tagħha f'termini ta' kunfidenzjalità u integrità, disponibbiltà (aspetti tal-BCP) u l-kapaċità tagħha li tintegra fis-sistemi eżistenti/magħhom u r-restrizzjonijiet tas-sigurtà taċ-Ċentru.
- Monitoraġġ tal-progress tal-bidliet:
 - L-iżgurar tar-rwol ta' maniġer tal-bidliet IT
 - Il-ġestjoni tat-talbiet għal bidliet, il-valutazzjoni tar-riskji, il-ġestjoni tal-prijoritajiet, l-ippjanar tal-iskjeramenti
 - Koordinazzjoni tal-bidliet mibdija mit-taqsimiet/dipartimenti differenti
- Dokumentazzjoni u taħriġ: żvilupp ta' dokumentazzjoni teknika, kwestjonarji ta' evalwazzjoni, studji tekniċi u rapport ta' rakkomandazzjoni, pjanijiet ta' skjerament u manwali ta' installazzjoni. L-għoti ta' sessjonijiet ta' sensibilizzazzjoni dwar l-ambjent tal-informatika taċ-Ċentru tat-Traduzzjoni u s-sigurtà tal-informatika.

A. KRITERJI TA' SELEZZJONI

Il-proċedura ta' selezzjoni hija miftuħa għall-kandidati li, sal-~~16.05.2023~~ 31.05.2023, id-data tal-għeluq għall-prezentazzjoni tal-applikazzjonijiet, jissodisfaw il-kriterji li ġejjin:

(1) KRITERJI TA' ELIGIBILTÀ

- Ikunu ċittadini ta' wieħed mill-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea;
- Kwalifiki: Ikollhom livell ta' edukazzjoni li jikkorrispondi għal studji universitarji mitmuma ta' mill-inqas tliet snin attestati b'diploma³;
- Esperjenza professjonali: wara l-kisba tal-kwalifiki msemmija hawn fuq, il-kandidati jrid ikollhom mill-inqas tliet snin ta' esperjenza professjonali full-time rilevanti għan-natura tad-dmirijiet deskritti hawn fuq;
- Għarfien lingwistiku: għarfien tajjeb ħafna ta' waħda mil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea (mill-inqas livell C1) u għarfien sodisfaċenti ta' lingwa oħra uffiċjali tal-Unjoni, sal-punt meħtieġ għat-tweqqi ta' dmirijiethom (mill-inqas livell B2)⁴.

(2) KOMPETENZI TEKNIĊI ESSENZJALI

- Għarfien dwar is-servizzi tal-infrastruttura tal-informatika;
- Għarfien dwar ambjenti ta' servers Windows u għodod ta' amministrazzjoni;
- Għarfien tajjeb dwar PowerShell;
- Għarfien dwar is-sigurtà tal-informatika;
- Ċertifikazzjoni ITIL;
- Esperjenza tajba ħafna fil-qasam tal-iżvilupp ta' dokumenti tekniċi għall-utenti;
- Għarfien tal-Franċiż jew tal-Ingliż [livell B2].

(3) KOMPETENZI TEKNIĊI MIXTIEQA

- Għarfien tat-teknoloġji LAN;
- Għarfien tas-soluzzjonijiet Cloud Azure;
- Esperjenza fil-ġestjoni ta' bidliet u ta' għoti ta' servizzi.

(4) KOMPETENZI MHUX TEKNIĊI ESSENZJALI

- Sens tal-komunikazzjoni: kapaċità li jaħdmu f'tim, ħiliet interpersonali, kapaċità li jaħdmu f'ambjent multilingwi, kapaċità tajba li joħolqu dokumenti, kapaċità li jiddisinnaw u jifformalizzaw, kapaċità li jmexxu l-laqqgħat.
- Sens ta' responsabbiltà: livell għoli ta' rigorożità, diskrezzjoni, rispettt għall-kunfidenzjalità, disponibbiltà, rieda li jintlaħqu l-oġettivi fi ħdan il-prijoritajiet u l-iskadenzi definiti.
- Kompetenzi organizzattivi: kapaċità li jivvalutaw l-importanza tad-diversi kompiti/talbiet u li jistabbilixxu l-prijoritajiet, kapaċità analitika, approċċ metodoloġiku, versatilità;

³ Jiġu kkunsidrati biss id-diplomi u ċ-ċertifikati li jkunu ngħataw fl-Istati Membri tal-UE jew li jkunu ngħataw ċertifikati ta' ekwivalenza maħruġin mill-awtoritajiet tal-Istati Membri msemmija.

⁴ Dan il-livell huwa definit skont il-Qafas Komuni Ewropew ta' Referenza għal-Lingwi (QKERL).

- Kapaċità ta' ġestjoni: kapaċità li jikkoordinaw diversi attivitajiet fi ħdan tim.
- Kapaċità ta' adattabilità: ikollhom moħħhom miftuħ, kapaċità li jaħdmu taħt pressjoni, rieda li jiehu kompiti ġodda u li jevolvu.

Dawn il-kompetenzi se jiġu evalwati f'test bil-miktub u f'intervista [ara l-punt B (2) (i) u (ii) hawn taħt].

B. PROCĊEDURA TA' SELEZZJONI

(1) STADJU TA' PRESELEZZJONI

L-istadju ta' preselezzjoni se jsir f'żewġ partijiet:

- L-ewwel parti se tkun ibbażata fuq il-kriterji ta' eliġibbiltà msemmijin hawn fuq [ara punt A(1)] u hija maħsuba biex tistabbilixxi jekk il-kandidat jissodisfax il-kriterji ta' eliġibbiltà obligatorji kollha u r-rekwiżiti formali kollha stipulati fil-proċedura ta' applikazzjoni. Il-kandidati li ma jissodisfawx dawn il-kriterji u r-rekwiżiti se jiġu rrifjutati.
- It-tieni stadju se jqis l-esperjenza professjonali u l-ħiliet tekniċi essenzjali [punt A(2)]. Din il-parti tkun immarkata fuq skala minn 0 sa 20 (marka minima biex tgħaddi: 12).

Il-Kumitat ta' Selezzjoni se jstieden għall-istadju ta' selezzjoni lill-15-il kandidat li jkunu għaddew mill-istadju ta' preselezzjoni u li jkunu kisbu l-oġġla marki.

(2) STADJU TA' SELEZZJONI

L-istadju ta' selezzjoni se jsir f'żewġ partijiet:

(i) Test bil-miktub (bl-Ingliż) li jikkonsisti minn dan li ġej:

- Kwestjonarju b'għażla multipla biex jiġu vvalutati l-ħiliet tal-kandidati fl-oqsma elenkati fil-punti A(2) u A(3).
Fin allokati: 30 minuta
- Studju tal-każ biex jiġu vvalutati l-ħiliet tal-kitba, il-ħiliet analitiċi u l-għarfien tal-kandidati fl-oqsma elenkati fil-punti A(2) u A(3). Fin allokati: siegħa u nofs

It-test bil-miktub se jkollu total ta' 20 marka: 8 marki se jingħataw għall-kwestjonarju b'għażla multipla u 12-il marka se jingħataw għall-istudju tal-każ. Il-minimu meħtieġ għall-eżami bil-miktub huwa ta' 12-il marka.

Jekk jogħġbok kun af li l-kandidati li l-lingwa prinċipali tagħhom hija l-Ingliż għandhom jagħmlu l-eżami bil-miktub fit-tieni lingwa tagħhom.

(ii) Intervista mal-Kumitat ta' Selezzjoni biex tiġi evalwata l-abbiltà tal-kandidati li jwettqu d-dmirijiet deskritti fil-bidu tad-dokument. L-intervista se tippermetti wkoll li jiġi eżaminat f'aktar dettall l-għarfien speċjalizzat tal-kandidati kif ukoll il-kompetenzi tagħhom fl-oqsma msemmija fil-punti A(2), A(3) u A(4).

Jekk jogħġbok kun af li huma biss il-kandidati li jkunu kisbu il-punteġġ minimu meħtieġ fit-test bil-miktub li jiġu mistiedna għal intervista.

Il-parti l-kbira tal-intervista se ssir bl-Ingliż. L-għarfien tal-lingwi l-oħra indikati mill-kandidati jista' jiġi ttestjat ukoll.

L-intervista se ddum madwar 40 minuta u se tiġi evalwata fuq 20 marka (punteġġ minimu meħtieġ: 12).

It-test bil-miktub u l-intervista se jsiru fil-Lussemburgu jew mill-bogħod.

Il-kandidati mistiedna għat-testijiet se jirċievu l-informazzjoni rilevanti kollha fi żmien debitu.

Ladarba t-test bil-miktub u l-intervista jkunu ġew immarkati, il-Kumitat ta' Selezzjoni jfassal lista ta' riżerva tal-kandidati magħżula f'ordni alfabetika. Il-kandidati magħżula se jkunu dawk li jkunu kisbu l-minimu meħtieġ għat-test bil-miktub u l-minimu meħtieġ għall-intervista [ara punti B(2)(i) u B(2)(ii)]. Il-kandidati jenħtieġ li jkunu jafu li l-inklużjoni f'lista ta' riżerva ma tiggarrantixxix ir-reklutaġġ.

Il-kandidati mistiedna għat-testijiet iridu jissottomettu dakinhar tal-intervista d-dokumenti ta' sostenn rilevanti li jikkorrispondu mal-informazzjoni mogħtija fil-formola tal-applikazzjoni, jiġifieri prova tan-nazzjonalità, kopji ta' diplomi, ċertifikati u dokumenti oħra li jiċċertifikaw il-kwalifiki u l-esperjenza professjonali tagħhom u li jindikaw b'mod ċar id-dati tal-bidu u tat-tmiem, il-kariga li kellhom, in-natura eżatta tad-dmirijiet tagħhom, eċċ. Jekk it-testijiet isiru mill-bogħod, il-kandidati jistgħu jibagħtu kopja tad-dokumenti ta' sostenn imsemmija hawn fuq permezz tal-posta elettronika fl-indirizz E-Selection@cdt.europa.eu Qabel ma jstabilixxi l-lista ta' riżerva, il-Kumitat ta' Selezzjoni jeżamina d-dokumenti ġustifikattivi tal-kandidati li jkunu għaddew mill-intervista u mit-test bil-miktub.

Madankollu, qabel il-firma tal-kuntratt, il-kandidati magħżula se jkollhom jipprovdu l-kopji oriġinali u kopji ċċertifikati tad-dokumenti rilevanti kollha li jagħtu prova tal-kriterji ta' eliġibbiltà.

Jekk, fi kwalunkwe ħin tal-proċedura ta' selezzjoni jew tar-reklutaġġ, jinstab li l-informazzjoni pprovduta f'applikazzjoni tkun ġiet iffalsifikata intenzjonalment, il-kandidat jiġi skwalifikat.

Il-kandidati jiġu skwalifikati wkoll jekk:

- ma jissodisfawx il-kriterji kollha ta' eliġibbiltà fid-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet;
- ma jipprovdux id-dokumenti ta' sostenn meħtieġa.

Il-lista ta' riżerva se tkun valida sal-31.12.2023 u tista' tiġi estiża skont id-diskrezzjoni tal-awtorità taċ-Ċentru tat-Traduzzjoni awtorizzata li jikkonkludi kuntratti ta' impjieg.

C. REKLUTAĠĠ

Skont is-sitwazzjoni baġitarja, il-kandidati magħżula jistgħu jiġu offruti kuntratt ta' tliet snin (li jista' jerġa' jiġġedded) f'konformità mal-Kondizzjonijiet tal-Impjieg Applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni Ewropea. Skont il-livell tal-kunfidenzjalità tax-xogħol imwettaq, jista' jkun meħtieġ li l-kandidat magħżul japplika għal approvazzjoni tas-sigurtà.

Il-kandidati magħżula se jkunu reklutati fil-grupp ta' funzjonijiet/grad AD6. Is-salarju bażiku ta' kull xahar li jikkorrispondi għall-grad AD6 (skala 1) huwa EUR 6,066.59. Minbarra s-salarju bażiku, il-membri tal-persunal jistgħu jkunu intitolati għal diversi benefiċċji, bħal benefiċċju tal-unità domestika, allowance ta' espatrijazzjoni (16 % tas-salarju bażiku), eċċ.

Barra minn hekk, sabiex ikun eliġibbli, u qabel il-ħatra, il-kandidat magħżul irid:

- ikun wettaq kwalunkwe obbligu impost mil-liġi li tirregola s-servizz militari;
- ikun issodisfa r-rekwiżiti tal-karattru meħtieġ għall-kompiti involuti (igawdi drittijiet sħaħ bħala ċittadin)⁵;
- jagħmel eżami mediku previst miċ-Ċentru tat-Traduzzjoni sabiex jissodisfa d-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 12, paragrafu 2 tal-Kondizzjonijiet tal-Impjieg Applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni Ewropea.

⁵ Il-kandidati għandhom jipprovdu ċertifikat uffiċjali ta' kondotta kriminali nadifa.

D. PROCĊEDURA TA' APPLIKAZZJONI :

Il-kandidati interessati għandhom jimlew il-formola tal-applikazzjoni tagħhom online f'Systal (https://aa251.referrals.selectminds.com/?lset=en_US) fit-terminu mogħti.

Nirrakkomandaw bis-sħiħ li l-kandidati ma jistennewx sal-aħħar ftit jiem biex japplikaw. L-esperjenza wriet li s-sistema tista' tkun mgħobbija żżejjed aktar ma toqrob id-data tal-iskadenza għall-applikazzjonijiet. Għaldaqstant jista' jkun diffiċli li japplikaw fil-hin.

Fl-applikazzjoni tagħhom, il-kandidati jridu jindikaw il-lingwa prinċipali tagħhom u t-tieni lingwa tagħhom. Din l-indikazzjoni tiġi kkunsidrata sabiex tiġi ddeterminata l-lingwa għat-test bil-miktub.

OPPORTUNITAJIET INDAQS

lċ-Ċentru tat-Traduzzjoni japplika politika ta' opportunitajiet indaqs fl-impjeg u jirrekluta kandidati irrispettivament mill-età, ir-razza jew it-twelmin politiku, filosofiku jew reliġjuż, is-sess jew l-orjentazzjoni sesswali, id-diżabbiltà, l-istat ċivili jew is-sitwazzjoni tal-familja tagħhom.

INDIPENDENZA U DIKJARAZZJONI TA' INTERESSI

Il-kandidat magħżul se jiġi mitlub jagħmel dikjarazzjoni ta' impenn li jaġixxi b'mod indipendenti fl-interess pubbliku, kif ukoll dikjarazzjoni fir-rigward ta' kwalunkwe interess li jista' jkun ikkunsidrat ta' preġudizzju għall-indipendenza tiegħu.

E. INFORMAZZJONI ĠENERALI

RIEŻAMI - APPELL - LMENTI

Il-kandidati li jqisu li huma ġġustifikati li jipprezentaw lment kontra deċiżjoni partikolari, jistgħu jitolbu informazzjoni addizzjonali dwar din id-deċiżjoni lill-President tal-Kumitat ta' Selezzjoni fi kwalunkwe stadju tal-proċedura ta' selezzjoni, iressqu appell jew jirreferu l-kwistjoni lill-Ombudsman Ewropew (ara l-Anness I).

TALBIET MILL-KANDIDATI GĦAL AĊĊESS GĦALL-INFORMAZZJONI LI TIKKONĊERNAHOM

Fil-kuntest tal-proċeduri ta' selezzjoni, il-kandidati għandhom id-dritt speċifiku li jaċċessaw ċerta informazzjoni li tikkonċernahom direttament u individwalment. Skont dan id-dritt, il-kandidati li jitolbu dan jistgħu jingħataw informazzjoni addizzjonali relatata mal-partecipazzjoni tagħhom fil-proċedura ta' selezzjoni. Il-kandidati għandhom jibagħtu t-talbiet tagħhom bil-miktub lill-President tal-Kumitat ta' Selezzjoni fi żmien xahar minn meta jiġu nnotifikati bir-riżultati tagħhom fil-proċedura ta' selezzjoni. It-twegiba tintbagħtilhom fi żmien xahar. It-talbiet se jiġu indirizzati filwaqt li titqies in-natura kunfidenzjali tal-proċedimenti tal-Kumitat ta' Selezzjoni skont r-Regolament.

PROTEZZJONI TAD-DATA PERSONALI

lċ-Ċentru tat-Traduzzjoni (bħala responsabbli għall-organizzazzjoni tal-proċedura ta' selezzjoni) jiżgura li d-data personali tal-kandidati tiġi pproċessata f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39). Dan japplika b'mod partikolari għall-kunfidenzjalità u s-sigurtà ta' tali data.

Il-kandidati għandhom id-dritt li jirrikorru fi kwalunkwe ħin għand il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data (edps@edps.europa.eu).

Jekk jogħġbok ara d-[dikjarazzjoni tal-kunfidenzjalità speċifika](#).

Peress li r-Regolament japplika għall-proċeduri ta’ selezzjoni, kun af li l-proċeduri ġudizzjarji kollha huma kunfidenzjali. Jekk fi kwalunkwe stadju tal-proċedura ta’ selezzjoni, il-kandidati jgħidu li l-interessi tagħhom ikunu ġew ippreġudikati minn deċiżjoni partikolari, huma jistgħu jjeħdu l-azzjonijiet li ġejjin:

I. TALBIET GĦAL KJARIFIKA JEW GĦAL RIEŻAMI

- Jipprezentaw talba għal kjarifika jew għal rieżami fil-forma ta’ ittra li tispjega r-raġunijiet fl-indirizz li ġej:

À l’attention du président du comité de sélection CDT-AD6–2023/04

Centre de traduction
Bâtiment Technopolis Gasperich
Bureau 3077
12 E, rue Guillaume Kroll
L-1882 Luxembourg

fi żmien għaxart ijiem kalendarji mid-data li fiha tintbagħat l-ittra li tinnotifika d-deċiżjoni. Il-Kumitat ta’ Selezzjoni jibgħat tveġiba malajr kemm jista’ jkun.

II. PROCĊDURI TA’ APPELL

- Jipprezentaw lment skont l-Artikolu 90, paragrafu 2 tar-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, fl-indirizz li ġej:

À l’attention de l’autorité habilitée à conclure les contrats d’engagement

CDT-AD6–2023–04
Centre de traduction
Bâtiment Technopolis Gasperich
Bureau 3077
12 E, rue Guillaume Kroll
L-1882 Luxembourg

Għal dawn iż-żewġ tipi ta’ proċeduri, l-iskadenzi stabbiliti [skont ir-Regolamenti tal-Persunal kif emendat bir-Regolament (UE, Euratom) Nru 1023/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 287, 29.10.2013, p. 15 – <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/fr/TXT/?uri=celex%3A32013R1023>)] jibdwu jgħoddu mid-data ta’ notifika lill-kandidat dwar l-att li allegatament jaffettwaw hażin.

Il-kandidati huma mitluba jkunu jafu li l-Awtorità responsabbli mill-kuntratti ta’ impjeg ma għandhiex is-setgħa li temenda d-deċiżjonijiet tal-Kumitat ta’ Selezzjoni. Skont ġurisprudenza stabbilita tal-Qorti tal-Ġustizzja, id-diskrezzjoni wiesgħa tal-Kumitati ta’ Selezzjoni ma tkunx soġġetta għal rieżami mill-Qorti sakemm ma jkunx hemm ksur ċar tar-regoli li jirregolaw ix-xogħol tagħhom.

III. LMENTI LILL-OMBUDSMAN EWROPEW

- Il-kandidati jistgħu jindirizzaw l-ilment tagħhom lil:

Médiateur européen

1 avenue du Président-Robert-Schuman – CS 30403
F-67001 Strasbourg Cedex

f’konformità mal-Artikolu 228, paragrafu 1 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u f’konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fir-Regolament (UE, Euratom) 2021/1163 tal-Parlament Ewropew tal-24 ta’ Ġunju 2021 li jstabbilixxi r-regolamenti u l-kundizzjonijiet ġenerali li jirregolaw it-tweġiq tal-obbligi tal-Ombudsman (Statut tal-Ombudsman Ewropew) u li jhassar id-Deciżjoni 94/262/KEFA, KE, Euratom (ĠU L 253, 16.7.2021, p. 1–10).

Il-kandidati huma mitluba jkunu jafu li l-ilmenti li jsiru lill-Ombudsman ma jissospendux il-perjodu stabbilit fl-Artikolu 90, paragrafu 2 u l-Artikolu 91 tar-Regolamenti tal-Persunal biex jitressqu lmenti jew appelli quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea skont l-Artikolu 270 tat-Trattat dwar il-

Funzjonament tal-Unjoni Ewropea. Niġbdu wkoll l-attenzjoni tal-kandidati għall-fatt li, skont l-Artikolu 2, paragrafu 3 tar-Regolament (UE, Euratom) 2021/1163 tal-Parlament Ewropew tal-24 ta' Ġunju 2021 li jstabilixxi r-regolamenti u l-kundizzjonijiet ġenerali li jirregolaw it-twettiq tal-obbligi tal-Ombudsman (Statut tal-Ombudsman Ewropew) u li jhassar id-Deciżjoni 94/262/KEFA, KE, Euratom, kull lment imressaq quddiemu għandu jkun ippreċedut minn proċeduri amministrattivi xierqa quddiem l-istituzzjonijiet u l-korpi kkonċernati.